



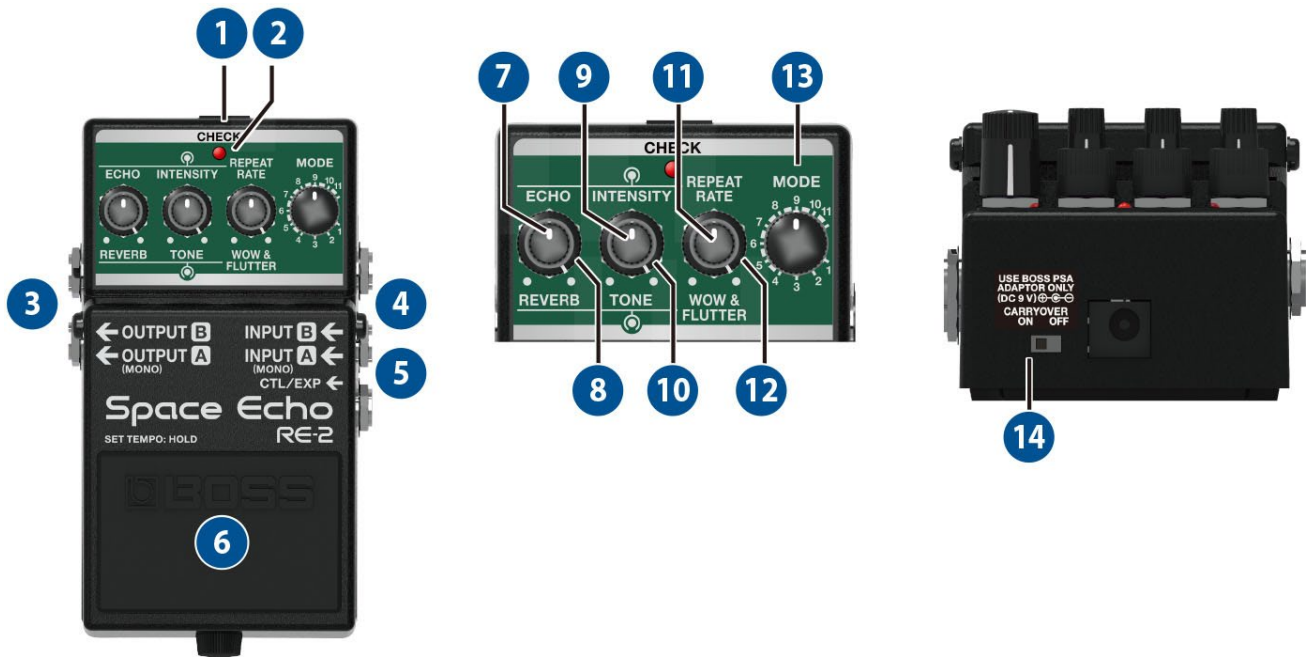
RE-2

Manual del usuario

Tabla de contenido

Descripción de los paneles	3	Configuración de la función del pedal de expresión	9
Combinación de los cabezales de reproducción y la		Especificación de la función de los conmutadores de pedal	
reverberación	4		10
Conexión de pedales externos	5		
Otros ajustes	6	Cambio de las pilas	11
Activación y desactivación de la salida de sonido directo .	6	Especificaciones principales	12
Cambio del sonido directo.....	7		
Configuración del modo de funcionamiento del mando			
[REPEAT RATE].....	8		

Descripción de los paneles



Nombre		Función	
1	Conector DC IN	Utilice este conector para conectar un adaptador de AC (serie PSA-100S, se vende por separado).	
		* Utilice únicamente el adaptador de AC especificado (serie PSA-S, se vende por separado) y conéctelo a una toma de AC del voltaje correcto. * Si el adaptador de AC se conecta estando la unidad encendida, el suministro de corriente procederá ahora del adaptador de AC.	
2	Indicador CHECK	Este indicador muestra si hay algún efecto activado o desactivado, y actúa también como indicador de comprobación de la pila. El indicador se ilumina cuando hay un efecto activado. * La intensidad luminosa del indicador CHECK (LED) se atenuará a medida que la carga de la pila se vaya agotando. Sustituya la pila cuando el indicador LED esté tenue o no se ilumine. Para obtener más información sobre cómo sustituirla, consulte “3. Cambio de las pilas(P.11)”.	
3	Conectores OUTPUT (A/MONO, B)	Conecte aquí un amplificador o altavoces monitores. Utilice solo el conector OUTPUT A/MONO si va a usar esta unidad en mono. Si va a usar una configuración estéreo, use los conectores A/MONO y B. Cuando se conecta a los conectores A/MONO y B, el efecto de reverberación se escucha en estéreo.	
4	Conectores INPUT (A/MONO, B)	Conecte aquí su guitarra, bajo o unidad de efectos. Utilice los conectores A/MONO y B cuando conecte una unidad de efectos de salida en estéreo. Utilice solo el conector A/MONO si va a usar una fuente mono. * El conector INPUT A también funciona como interruptor de encendido. La unidad se enciende al introducir una clavija en el conector INPUT A. Encendido y apagado de la unidad	
5	Conector CTL/EXP	● Uso del conector como CTL Puede conectar un conmutador de pedal (FS-5U, FS-6, FS-7; se venden por separado) para cambiar entre los efectos TAP y TWIST. CTL1: Púlselo para ajustar el valor de REPEAT RATE y sincronizarlo con el tempo de la canción que se está reproduciendo (TAP). CTL2: Manténgalo pulsado para producir una sensación de rotación agresiva (TWIST) que hace oscilar el sonido con eco mientras presiona. ● Uso del conector como EXP Conecte un pedal de expresión (EV-30, Roland EV-5, etc.; se venden por separado) para cambiar continuamente los ajustes de efectos para las posiciones de deslizamiento hacia arriba (horizontal) y deslizamiento hacia abajo (con inclinación) del pedal de expresión. Para obtener más información sobre los ajustes de función, consulte “Configuración de la función del pedal de expresión(P.9)”.	

Nombre		Función
		* Consulte " Conexión de pedales externos(P.5) " para obtener más información sobre la configuración de los pedales de expresión y los conmutadores de pedal.
6	Conmutador de pedal	Active o desactive los efectos. Si mantiene pulsado el conmutador, puede establecer el valor de REPEAT RATE (entrada de pulsación) y sincronizarlo con el tempo, o producir una sensación de rotación agresiva (TWIST) que hace oscilar el sonido con eco. Especificación de la función de los conmutadores de pedal(P.10)
7	Mando [ECHO]	Ajusta el volumen del eco.
8	Mando [REVERB]	Ajusta el volumen de la reverberación. Gire el mando [ECHO] por completo en sentido antihorario para usar solo la reverberación.
9	Mando [INTENSITY]	Ajusta el volumen del eco (cantidad de retroalimentación). Gírelo por completo en el sentido de las agujas del reloj para que el efecto oscile.
10	Mando [TONE]	Si se gira en el sentido de las agujas del reloj, enfatiza las frecuencias altas y corta las frecuencias bajas. Si se gira en sentido antihorario, enfatiza las frecuencias bajas y corta las frecuencias altas.
11	Mando [REPEAT RATE]	Ajusta la velocidad de reproducción. Cuanto más se gira el mando en el sentido de las agujas del reloj, más cortos se vuelven los intervalos entre los ecos. El tono también cambia, junto con la velocidad.
12	Mando [WOW & FLUTTER]	Ajusta la fluctuación en la velocidad de la cinta, que se produce debido a la resistencia a la fricción del mecanismo de la cinta, al deslizamiento de la cinta, etc. Al girarlo en el sentido de las agujas del reloj, se producen más fluctuaciones.
13	Mando [MODE]	Cambia entre los modos 1–11. La combinación de tres cabezales de reproducción diferentes y la reverberación le brinda 11 tipos de eco. Combinación de los cabezales de reproducción y la reverberación(P.4)
14	Conmutador CARRYOVER	Especifica si el sonido del efecto continúa (ON) o no (OFF) cuando desactiva el efecto.

* Para evitar que el equipo deje de funcionar correctamente o que sufra algún daño, baje siempre el volumen y apague todas las unidades antes de realizar cualquier conexión.

* No utilice cables de conexión con resistencias integradas.

Encendido y apagado de la unidad

Una vez que esté todo bien conectado, asegúrese de seguir el procedimiento que se indica a continuación para encender los equipos. Si los enciende en un orden distinto, corre el riesgo de que se produzcan deficiencias de funcionamiento o algún fallo en el equipo.

Encendido de la unidad

Encienda el amplificador en último lugar.

Apagado de la unidad

Apague el amplificador en primer lugar.

* Antes de encender o apagar la unidad, asegúrese siempre de bajar el volumen. Incluso con el volumen bajado, podría oírse algún sonido al encender o apagar la unidad. No obstante, esto es normal y no indica ningún fallo de funcionamiento.

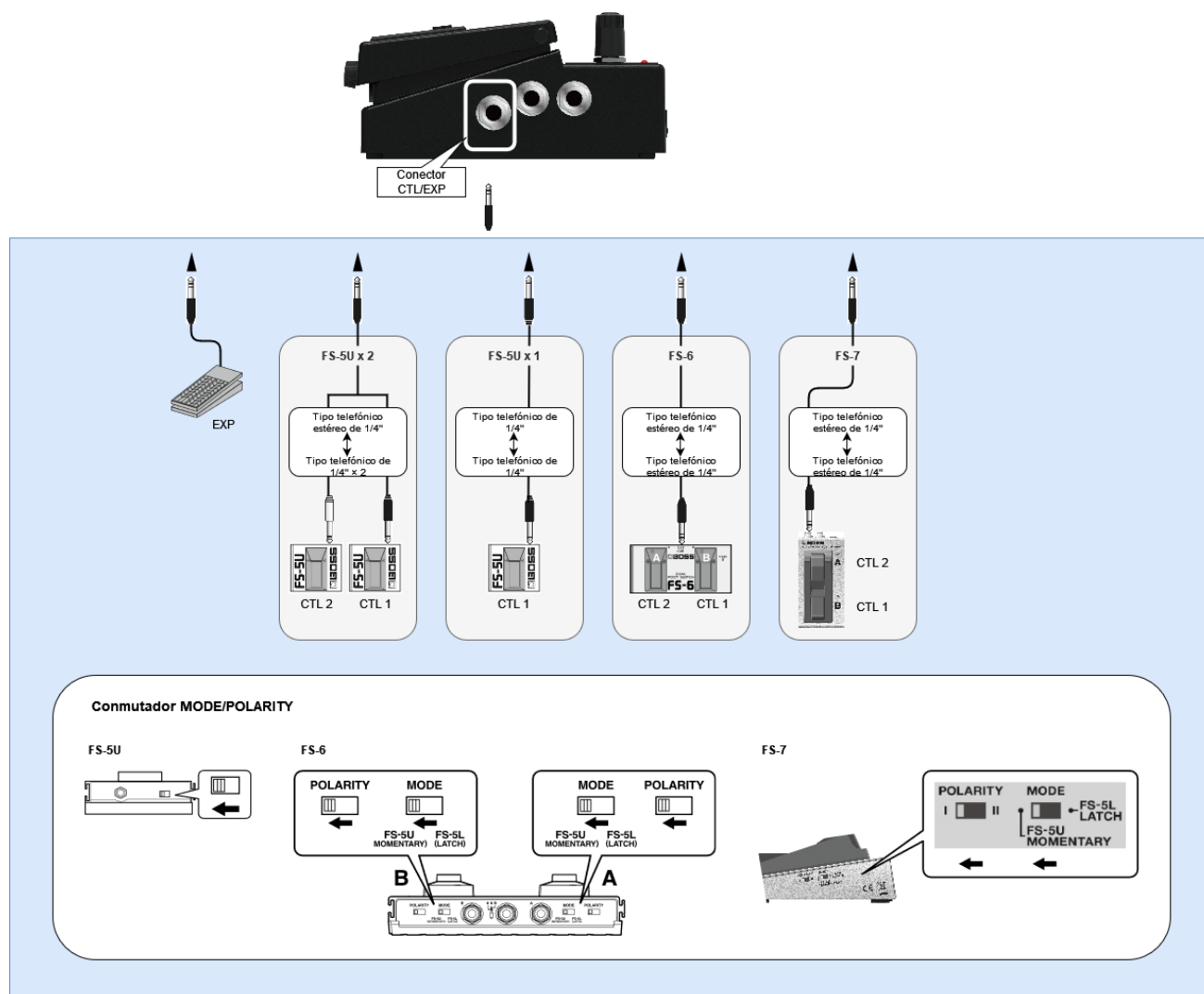
Combinación de los cabezales de reproducción y la reverberación

A continuación, se muestran las combinaciones de los cabezales de reproducción (1–3) y la reverberación en los modos 1–11.

Modo	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Cabecal de reproducción 1	●				●			●		●	●
Cabecal de reproducción 2		●		●		●		●	●		●
Cabecal de reproducción 3			●	●			●		●	●	●
Reverberación					●	●	●	●	●	●	●

* Los tiempos de retardo de los cabezales de reproducción 2 y 3 son el doble y el triple del tiempo de retardo del cabecal de reproducción 1 respectivamente. Cuando utiliza la entrada de pulsación, se establece como el tiempo de retardo (tiempo de retardo de pulsación) para el cabecal de reproducción 1, que es el tiempo de retardo base para cada modo.

Conexión de pedales externos



Otros ajustes

Activación y desactivación de la salida de sonido directo

Puede desactivar la salida del sonido directo cuando desee emitir solo el sonido del efecto, como cuando está conectando esta unidad al envío/retorno de un mezclador.

1. **Con la unidad apagada (no se debe enchufar nada en el conector INPUT A), establezca el mando [MODE] en "7".**
2. **Mientras mantiene presionado el conmutador de pedal, encienda la unidad (conectando una clavija al conector INPUT A).**
3. **Gire el mando [ECHO] para seleccionar si está activada o desactivada.**

Posición del mando	Ajuste
Por completo en sentido antihorario	Emite el sonido directo.
Por completo en el sentido de las agujas del reloj	No emite el sonido directo.

4. **Presione el conmutador de pedal para salir de la configuración.**

Cambio del sonido directo

1. Con la unidad apagada (no se debe enchufar nada en el conector INPUT A), establezca el mando [MODE] en "8".
2. Mientras mantiene presionado el conmutador de pedal, encienda la unidad (conectando una clavija al conector INPUT A).
3. Use el mando [ECHO] para seleccionar un sonido.

Posición del mando	Función	Explicación
Por completo en sentido antihorario	Bypass analógico	La entrada de audio se emite sin cambios.
Por completo en el sentido de las agujas del reloj	RE-201 Simulación	Utiliza el procesamiento de señales digitales para recrear el sonido del sonido directo que pasa por un preamplificador RE-201.

4. Presione el conmutador de pedal para salir de la configuración.

* Si se establece en "Simulación RE-201", el efecto de simulación aún se escucha incluso cuando el efecto está desactivado.

Configuración del modo de funcionamiento del mando [REPEAT RATE]

Puede cambiar el modo de funcionamiento del mando [REPEAT RATE] para modificar el rango ajustable de la velocidad de la cinta. El rango de ajuste del tiempo de retardo de pulsación (tiempo de retardo del cabezal de reproducción 1) también cambia al mismo tiempo.

1. **Con la unidad apagada (no se debe enchufar nada en el conector INPUT A), establezca el mando [MODE] en "9".**
2. **Mientras mantiene presionado el conmutador de pedal, encienda la unidad (conectando una clavija al conector INPUT A).**
3. **Gire el mando [ECHO] para seleccionar un modo.**

Posición del mando	Modo	Función
Valor mínimo	Normal	El mando [REPEAT RATE] funciona en el mismo rango que el Roland RE-201. El valor del tiempo de retardo de pulsación se puede establecer en un máximo de un segundo.
Valor máximo	Largo	El rango de ajuste del mando [REPEAT RATE] es el doble que el del modo Normal. El valor del tiempo de retardo de pulsación se puede establecer en un máximo de dos segundos.

4. **Presione el conmutador de pedal para salir de la configuración.**

Configuración de la función del pedal de expresión

Si conecta un pedal de expresión (como el Roland EV-5, que se vende por separado) al conector CTL/EXP, puede utilizar los mandos del panel superior, además del mando [MODE].

Puede establecer los sonidos respectivos para cuando el pedal de expresión esté en la posición MAX (presionado completamente con la punta del pie) y en la posición MIN (presionado completamente con el talón), y cambiarlos de forma continua.

* Utilice solo el pedal de expresión especificado. La conexión de pedales de expresión fabricados por terceros puede provocar un mal funcionamiento de esta unidad.

1. **Con la unidad apagada (no se debe enchufar nada en el conector INPUT A), establezca el mando [MODE] en "10".**
2. **Mientras mantiene presionado el conmutador de pedal, encienda la unidad (conectando una clavija al conector INPUT A).**
3. **Utilice los mandos respectivos para establecer el sonido que se usará cuando el pedal esté en el valor MIN (presionado completamente con el talón).**
4. **Presione el conmutador de pedal.**
5. **Utilice los mandos respectivos para establecer el sonido que se usará cuando el pedal esté en el valor MAX (presionado completamente con la punta del pie).**
6. **Vuelva a presionar el conmutador de pedal para salir de la configuración.**

Especificación de la función de los conmutadores de pedal

A continuación, se explica cómo configurar las funciones que se activan cuando mantiene presionado el conmutador de pedal.

1. **Con la unidad apagada (no se debe enchufar nada en el conector INPUT A), establezca el mando [MODE] en "11".**
2. **Mientras mantiene presionado el conmutador de pedal, encienda la unidad (conectando una clavija al conector INPUT A).**
3. **Gire el mando [ECHO] para seleccionar una función.**

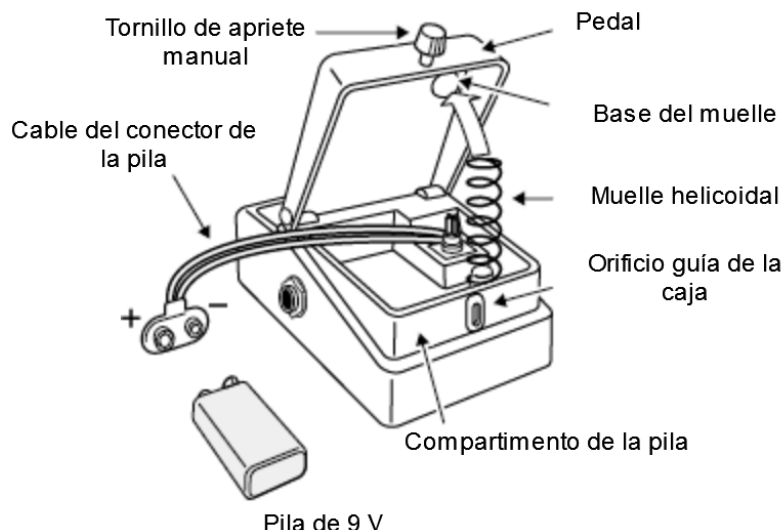
Posición del mando	Ajuste
Valor mínimo	Si mantiene presionado el conmutador de pedal hasta que el indicador CHECK se ilumina en verde, la unidad entra en el modo de entrada de pulsación. Presione el conmutador de pedal al tempo de la canción que está tocando para especificar una frecuencia de repetición correspondiente.
Valor máximo	El modo TWIST está activado mientras se presiona el conmutador de pedal.

4. **Presione el conmutador de pedal para salir de la configuración.**

Cambio de las pilas

Cuando la unidad funcione solamente con pilas, el indicador CHECK perderá intensidad cuando la carga de las pilas comience a agotarse. En tal caso, sustituya la pila lo antes posible.

- * Las pilas siempre se deben instalar o sustituir antes de conectar otros dispositivos. De esta forma, puede evitar deficiencias de funcionamiento y daños.



1. **Mantenga pisado el pedal y afloje el tornillo de apriete manual; a continuación, abra el pedal hacia arriba.**

No es necesario sacar el tornillo de apriete manual por completo para abrir el pedal.

2. **Extraiga la pila vieja del compartimento y desconéctele el cable del conector.**

3. **Conecte el cable del conector a la pila nueva y coloque la pila en el compartimento.**

Asegúrese de respetar la polaridad de la pila (+ y -).

4. **Introduzca el muelle helicoidal en la base del muelle situada en la parte posterior del pedal y cierre el pedal.**

Tenga cuidado de que el cable del conector no se enganche en el pedal, el muelle helicoidal ni el compartimento de la pila.

5. **Por último, mantenga pisado el pedal mientras fija bien el tornillo de apriete manual en el orificio guía de la caja.**

Uso de la pila

- Si alimenta la unidad a pilas, procure que sean alcalinas.
- Este dispositivo contiene pilas cuando se envía desde la fábrica. Estas pilas son de prueba y puede que no duren tanto como las pilas nuevas.
- La incorrecta manipulación de las pilas puede provocar riesgo de explosión y fugas de líquido. Asegúrese de cumplir atentamente todas las instrucciones relativas a las pilas que se indican en los folletos "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD" y "NOTAS IMPORTANTES" para usarlas de forma adecuada.
- El sonido puede distorsionarse si las pilas están casi agotadas. Esto no es un fallo de funcionamiento. Si esto ocurre, cambie las pilas o use un adaptador de AC (se vende por separado).

Especificaciones principales

Modos	11 modos
Nivel de entrada nominal	INPUT A (MONO), INPUT B: -20 dBu
Nivel de entrada máximo	INPUT A (MONO), INPUT B: +7 dBu
Impedancia de entrada	INPUT A (MONO), INPUT B: 1 millón de ohmios
Nivel de salida nominal	OUTPUT A (MONO), OUTPUT B: -20 dBu
Nivel de salida máximo	OUTPUT A (MONO), OUTPUT B: +7 dBu
Impedancia de salida	OUTPUT A (MONO), OUTPUT B: 1000 ohmios
Impedancia de carga recomendada	OUTPUT A (MONO), OUTPUT B: 10 000 ohmios o superior
Bypass	Bypass con búfer
Controles	Mando MODE, mando REPEAT RATE, mando WOW & FLUTTER, mando INTENSITY, mando TONE, mando ECHO, mando REVERB, conmutador CARRYOVER, conmutador de pedal
Indicador	Indicador CHECK (se utiliza para indicar la comprobación de la pila)
Conectores	Conector INPUT A (MONO), conector INPUT B, conector OUTPUT A (MONO), conector OUTPUT B: tipo telefónico de 1/4" Conector CTL/EXP: tipo telefónico TRS de 1/4" Conector DC IN
Alimentación	Pila alcalina (9 V, 6LR61) Adaptador de AC (serie PSA, se vende por separado)
Consumo	75 mA
Vida útil esperada de la pila en uso continuo (estas cifras pueden variar en función de las condiciones de uso reales).	Alcalinas: Aprox. 4,5 horas
Dimensiones	73 (ancho) × 129 (fondo) × 59 (alto) mm 2-7/8 (ancho) × 5-1/8 (fondo) × 2-3/8 (alto) pulgadas
Peso (pila incluida)	450 g 1 lb
Accesorios	Folleto ("UTILIZAR LA UNIDAD DE FORMA SEGURA", "NOTAS IMPORTANTES" e "Información") Pila seca (9 V, 6LR61)
Componentes opcionales (se venden por separado)	Adaptador de AC: serie PSA Conmutador de pedal: FS-5U Conmutador de pedal dual: FS-6, FS-7 Pedal de expresión: FV-500H, FV-500L, EV-30, Roland EV-5

* 0 dBu = 0,775 Vrms

* En este documento se describen las especificaciones del producto en el momento de la publicación del documento. Para obtener la información más reciente, visite el sitio web de Roland.

RE-2

Manual del usuario

01

© 2022 Roland Corporation